

Herbstsorge.

Autumn Griefs.

(W. Osterwald.)

Robert Franz Op.4 No 10.

Andante con moto.

Singstimme. *p* *cresc.*

Gleich ei - nes Her - zens ban - gen Fie - ber - träu - men,
Like fever - ed dreams that haunt my anx - ious bo - som,

Pianoforte. *p* *cresc.*

con Pedale

lang - sam em - por die schwarzen Ne - bel stei - gen: in
Slow - ly and dark the Au - tumn - mists are fall - ing; In

Wald und Hai - de die Vög - lein al - le schwei - gen, das Laub fällt
wood and mead - ow not one sweet bird is call - ing, And gone's each

zit - ternd von den Bäu - men.
trembling leaf and blos - som.

pp *p*

p *cresc.*

Das schö - ne Licht des Sommers ist ver - glom - men, und durch die
The love - ly light of Sum - mer is de - part - ed, With strange fore -

Luft zieht ein ge - hei - mes Schau - ern, und al - le
bo - ding ev' - ry wind is sigh - ing; We call in

schaun dem Flücht - ling nach und trau - ern, als sollt' er nim - mer
vain, the Sum - mer, swift - ly fly - ing, Has gone and left us

pp

wie - der - kom - men.
bro - ken - heart - ed.

mf Er kommt zu - rück, er bringt uns neu - e Lie - der,
f It will re - turn, ful - fil - ling all our yearn - ing.

mf doch wird durch ihn die Angst auch fort - be - schwö - ren,
f Yet not for me will glow its for - mer splen - dor,

dass ich dich hab', mein ein - zig Glück, ver - lo - ren? denn *p*
 I have lost thee, dear heart, so true and ten - der, For

ach! Du gingst und kehrst nicht wie - der.
 ah, thou'rt gone, no more re - turn - ing. (E. S. Willcox.)